

François ROBERDAY

(1624 - 1680)

FUGUES, et CAPRICES,

à quatre parties,
mises en partition pour l'orgue.

Dediez aux amateurs de la Musique

par

François Roberday,

Valet de Chambre de la Reyne.

À Paris

MDCLX



Restitution par Pierre Guoin

Les Éditions Outremontaises - 2013

AVERTISSEMENT.

De tous ceux qui s'adonnent à la composition de la musique, il n'y a personne qui ne reconnaisse que la partition (à 4 portées) ne soit la manière d'écrire la plus utile et la plus avantageuse, parce que les parties étant toutes ensemble, et néanmoins distinguées les unes des autres, on peut bien plus facilement les examiner chacune en particulier et voir le rapport qu'elles ont toutes entre elles. On y peut même découvrir bien plus tôt tout ce qu'il y a de bien inventé, et si quelquefois on entreprend de traiter presque en même temps plusieurs sujets, cela paraît bien évidemment dans la partition où toutes les moindres notes peuvent être exactement remarquées.

Il y a encore cet avantage que si on veut jouer ces pièces de musique sur des violes ou autres semblables instruments, chacun y trouvera sa partie détachée des autres; tellement que la seule difficulté que l'on pourrait opposer est que ces *Fugues et Caprices* étant faits principalement pour l'orgue, il est bien plus difficile de les jouer sur la partition que si elles étaient écrites en tablature ordinaire (à 2 portées). Mais ceux qui possèdent un peu le clavier sauront qu'il ne leur sera pas aussi difficile qu'ils se l'imaginent d'acquérir l'habitude et la facilité de jouer sur la partition, et il y en a dans Paris qui peuvent rendre témoignage de cette vérité par leur propre expérience, joint qu'il leur sera toujours facile de réduire, quand ils voudront, toutes ces pièces dans la tablature ordinaire.

Cela étant ainsi, il y a lieu de s'étonner de ce qu'il ne se trouve personne parmi nous qui se soit voulu servir de cette méthode pour mettre au jour ses ouvrages, et c'est en partie ce qui m'a donné occasion de composer ces *Fugues et Caprices* et de les donner au public pour inciter à ce travail ceux qui font leur principale profession de cet art, et qui, y employant tout leur temps, y peuvent avoir acquis de plus belles connaissances.

Il se trouvera dans cet ouvrage quelques endroits peut-être un peu trop hardis aux sentiments de ceux qui s'attachent si fort aux anciennes règles qu'ils ne croient pas qu'il soit jamais permis de s'en départir. Mais il faut considérer que la musique est inventée pour plaire à l'oreille, et par conséquent, si je leur accorde qu'un ouvrier ne doit jamais sortir des règles de son art, ils doivent aussi demeurer d'accord que tout ce qui se trouvera agréable à l'oreille doit toujours être censé dans les règles de la musique. C'est donc l'oreille qu'il faut consulter sur ce point, et comme je n'ai rien fait que je ne l'aie vu pratiquer par les plus habiles dans cet art, et qu'il n'ait été trouvé fort agréable dans l'exécution, je ne doute point que si on suspend son jugement jusqu'à ce qu'on ait ouï l'effet des notes qui semblent ne se défendre pas assez bien sur le papier, on ne trouvera pas que je me sois donné des licences que pour ne pas laisser échapper les traits que j'ai cru devoir être les plus agréables. J'avoue néanmoins que j'ai quelquefois abandonné cette maxime lorsque j'ai voulu m'astreindre à traiter en même temps plusieurs sujets, et les répéter tous dans toutes les parties, et je ne sais pas si en cette rencontre l'oreille trouvera toute sa satisfaction, mais j'ai bien voulu éprouver ce que je pouvais exécuter en ce genre d'écrire.

Comme il ne serait pas juste que je tirasse avantage du travail d'autrui, je vous dois avertir que dans ce Livre, il y a trois pièces qui ne sont pas de moi : il y en a une qui a été autrefois composée par l'illustre Frescobaldi (la 5e), une autre de Monsieur Ebnert (Wolfgang Ebner), et la troisième de Monsieur Froberger, tous deux organistes de l'Empereur (Ferdinand III du Saint-Empire); pour les autres, je les ai toutes composées sur les sujets qui m'ont été présentés par Messieurs de la Barre, Couperin, Cambert, d'Anglebert, Froberger, Bertalli, maître de musique de l'Empereur, et Cavalli, organiste de la République de Venise, à Saint-Marc, lequel étant venu en France pour le service du Roi (Louis XIV) lorsque mon Livre s'achevait d'imprimer, je l'ai prié de me donner un sujet afin que mon Livre fut aussi honoré de son nom.

Il ne me reste plus qu'à vous dire que les *Caprices* se doivent (quant à la mesure) jouer à discrétion et fort lentement, quoiqu'ils soient notés par des croches et doubles croches, et que, quelque diligence que j'aie apporté à corriger, cela n'a pas empêché qu'il se soit encore trouvé quelques fautes, ce qui m'a obligé de faire un *Errata* par lequel je vous supplie de commencer à voir le Livre. Je n'y ai point marqué plusieurs liaisons qui ont été omises, et quelques pauses où il y a erreur, les savants y suppléeront facilement. Si au surplus on trouve quelques difficultés et que l'on veuille se donner la peine de me les communiquer, on me fera beaucoup d'honneur, et je tâcherai autant qu'il me sera possible d'y satisfaire. Si je reconnais que cet ouvrage contente ceux auxquels je le présente, je me résoudrai volontiers à mettre encore quelque chose autre sous la presse, et d'un caractère nouveau et plus petit, où je tâcherai à être plus exact.

Achévé d'imprimer pour la première fois le quatorzième d'août 1660.

(Restitution en français moderne : P. Gouin)

FUGUES, et CAPRICES, à quatre parties,
mises en partition pour l'orgue. (1660)

« ... si on veut jouer ces pièces de musique sur des violes ou autres semblables instruments,
chacun y trouvera sa partie détachée des autres... » (Avertissement)

Version originale,
en partition,
clés modernisées.
BnF - Vm7.1812

Fugue (1)

François ROBERDAY
(1624 - 1680)

The image displays a musical score for a four-part fugue. It consists of three systems of four staves each. The top staff is the Soprano part, the second is the Alto part, the third is the Tenor part, and the bottom is the Bass part. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The score begins with a four-measure rest for all parts. The first system ends at measure 4. The second system starts at measure 5 and ends at measure 8. The third system starts at measure 9 and ends at measure 12. The notation includes various rhythmic values such as quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and accidentals. The piece is a four-part setting of a single melodic line.

13

Musical score for measures 13-16. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 13 starts with a half note G4 in the first treble staff and a half note G2 in the first bass staff. Measure 14 has a half note A4 in the first treble staff and a half note A2 in the first bass staff. Measure 15 has a half note B4 in the first treble staff and a half note B2 in the first bass staff. Measure 16 has a half note C5 in the first treble staff and a half note C2 in the first bass staff. The second treble staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, including accidentals (sharps and naturals). The second bass staff contains a bass line with eighth and quarter notes, including a flat accidental (b) in measure 16.

17

Musical score for measures 17-20. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 17 starts with a half note D5 in the first treble staff and a half note D2 in the first bass staff. Measure 18 has a half note E5 in the first treble staff and a half note E2 in the first bass staff. Measure 19 has a half note F5 in the first treble staff and a half note F2 in the first bass staff. Measure 20 has a half note G5 in the first treble staff and a half note G2 in the first bass staff. The second treble staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, including accidentals (sharps and naturals). The second bass staff contains a bass line with eighth and quarter notes, including a sharp accidental (#) in measure 20.

21

Musical score for measures 21-24. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 21 starts with a half note A5 in the first treble staff and a half note A2 in the first bass staff. Measure 22 has a half note B5 in the first treble staff and a half note B2 in the first bass staff. Measure 23 has a half note C6 in the first treble staff and a half note C2 in the first bass staff. Measure 24 has a half note D6 in the first treble staff and a half note D2 in the first bass staff. The second treble staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, including accidentals (sharps and naturals). The second bass staff contains a bass line with eighth and quarter notes, including a flat accidental (b) in measure 23.

25

Musical score for measures 25-28. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 25 starts with a half note E6 in the first treble staff and a half note E2 in the first bass staff. Measure 26 has a half note F6 in the first treble staff and a half note F2 in the first bass staff. Measure 27 has a half note G6 in the first treble staff and a half note G2 in the first bass staff. Measure 28 has a half note A6 in the first treble staff and a half note A2 in the first bass staff. The second treble staff contains a melodic line with eighth and quarter notes, including accidentals (sharps and naturals). The second bass staff contains a bass line with eighth and quarter notes, including a flat accidental (b) in measure 27.

29

Musical score for measures 29-32. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features four staves: two treble clefs and two bass clefs. The music consists of quarter and eighth notes, with some accidentals and a fermata at the end of the system.

33

Musical score for measures 33-36. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features four staves. Measures 33-35 contain whole rests in all staves. Measure 36 contains musical notation in all staves, including quarter and eighth notes with accidentals.

37

Musical score for measures 37-40. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features four staves. Measures 37-39 contain whole rests in all staves. Measure 40 contains musical notation in all staves, including quarter and eighth notes with accidentals.

40

Musical score for measures 40-43. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features four staves. Measures 40-43 contain musical notation in all staves, including quarter and eighth notes with accidentals and a fermata at the end of the system.

43

Measures 43-45 of the musical score. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 43 features a melodic line in the upper treble staff with a slur over the first two notes, and a bass line in the lower bass staff. Measure 44 continues the melodic development with a slur over the first two notes in the upper treble staff. Measure 45 concludes the system with a final note in the upper treble staff and a whole note in the lower bass staff.

46

Measures 46-48 of the musical score. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has two flats. Measure 46 shows a melodic line in the upper treble staff with a slur over the first two notes, and a bass line in the lower bass staff. Measure 47 continues the melodic development with a slur over the first two notes in the upper treble staff. Measure 48 concludes the system with a final note in the upper treble staff and a whole note in the lower bass staff.

49

Measures 49-52 of the musical score. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has two flats. Measure 49 features a melodic line in the upper treble staff with a slur over the first two notes, and a bass line in the lower bass staff. Measure 50 continues the melodic development with a slur over the first two notes in the upper treble staff. Measure 51 concludes the system with a final note in the upper treble staff and a whole note in the lower bass staff. Measure 52 concludes the system with a final note in the upper treble staff and a whole note in the lower bass staff.

53

Measures 53-55 of the musical score. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has two flats. Measure 53 features a melodic line in the upper treble staff with a slur over the first two notes, and a bass line in the lower bass staff. Measure 54 continues the melodic development with a slur over the first two notes in the upper treble staff. Measure 55 concludes the system with a final note in the upper treble staff and a whole note in the lower bass staff.

Caprice sur le mesme sujet

5

10

© Les Éditions Outremontaises - 2013

15

Musical score for measures 15-19. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). The music features a complex rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes, including some triplets and slurs. The bass line is particularly active with many sixteenth notes.

20

Musical score for measures 20-25. The system consists of four staves. The key signature has one flat. The music continues with similar rhythmic complexity, featuring slurs and various note values. The bass line has a prominent melodic line with slurs.

26

Musical score for measures 26-28. The system consists of four staves. The key signature has one flat. The time signature changes to 12/8. The music is characterized by a steady eighth-note pattern in the bass line and more melodic lines in the upper staves.

29

Musical score for measures 29-33. The system consists of four staves. The key signature has one flat. The time signature is 12/8. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some slurs and rests. The bass line is very active with many sixteenth notes.

32

Musical score for measures 32-35. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). Measure 32 features a melodic line in the upper treble staff with a flat (b) above it, and a rhythmic accompaniment in the lower bass staff. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 35.

36

Musical score for measures 36-38. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). Measure 36 begins with a melodic line in the upper treble staff. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 38.

39

Musical score for measures 39-41. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). Measure 39 features a melodic line in the upper treble staff. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 41.

42

Musical score for measures 42-44. The system consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). Measure 42 features a melodic line in the upper treble staff. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 44.